

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
Hersteller ETA BETA S.R.L.

Seite 1 von 30

Auftraggeber ETA BETA S.R.L.
Via Brescia 53/a
I-25014 Castenedolo (BS)
QM-Nr. 44 102 140314

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell DLW MANAY
Typ MANAY 19
Radgröße 8,5 J x 19 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
5B2	MANAY 19 5B2 / Ø 78,1 - Ø 57,1	5/112/57,1	35	735	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 49752
Herstellerzeichen ETA BETA
Radtyp und Ausführung MANAY 19 ... (s.o)
Radgröße 8,5 J x 19 H2
Einpresstiefe ET ... (s.o)
Herkunftsmerkmal MADE IN ITALY
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	32
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28,3
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	28,3
S04	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	30
S05	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	30
S06	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	125	30

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Always
 Audi
 MG (Saic)
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 2 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Aiways U5 MAS861, -WVTA e13*2007/46*2315*.. e13*KS07/46*1629*.. e13*KS07/46*1631*..	55, 60	235/50R19	K1c K2b K3s	A01 A12 A14 A18 A58 V19 S05
	55, 60	245/45R19	K1a K1b K3s	
	55, 60	255/45R19	K1c K2b K3s	
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	77-140	215/35R19	K1a K2b T85	A01 A12 A14 A18 A57 Cbo F24 Lim V00 V19 S02
	77-140	225/35R19	K1a K1b K2b K6g K8h T84 T88	
	77-140	235/30R19	K1a K1b K2b K6g K8h T86	
	77-140	235/35R19	G90 K1a K1b K2b K6g K8h	
	77-140	245/30R19	K1c K2b K3a K6h K6i K8m	
	77-140	255/30R19	K1c K2c K3a K5a K6h K6i K8s	
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	77-92	215/35R19	K1a K2b K6g K8h T85	A01 A12 A14 A18 A58 Cbo F23 Lim V19 S02
	77-92	225/35R19	K1a K1b K2b K6h K8m T84 T88	
	77-92	235/30R19	K1a K1b K2b K6h K8m T86	
	77-92	235/35R19	G90 K1a K1b K2b K6h K8m	
	77-92	245/30R19	K1c K2c K3a K6h K6i K8m T89	
	77-92	255/30R19	K1c K2c K3a K5a K6h K6i K8s	
Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*..	75-147	225/35R19	K1c K2b K41 K44 K46 K56 T84 T88	A01 A12 A14 A18 A58 Cbo S02
	75-147	235/35R19	G01 K1c K2b K41 K44 K46 K56 T87 T88	
Audi A3 Limousine GY e1*2007/46*2060*..	110	215/35R19	K1c K2b K4i K8h NoD T85	A01 A12 A14 A18 A57 F24 Lim NoE NoP V00 V19 S03
	110	235/30R19	K1c K2b K4i K5b K8h NoD T86	
	110	255/30R19	K2c K4i K8m R03	
	110-147	225/35R19	K1c K2b K4i K8h T84 T88	
	110-147	235/35R19	K1c K2b K4i K5b K8h T91	
	110-147	245/30R19	K1c K2c K4i K5b K8m T89	
Audi A3 Sportback GY e1*2007/46*2060*..	110	215/35R19	K1c K2b K4i K8h NoD T85	A01 A12 A14 A18 A57 F24 Flh NoE NoP V00 V19 S03
	110	235/30R19	K1c K2b K4i K5b K8h NoD T86	
	110	255/30R19	K2c K4i K8m R03	
	110-147	225/35R19	K1c K2b K4i K8h T84 T88	
	110-147	235/35R19	K1c K2b K4i K5b K8h T91	
	110-147	245/30R19	K1c K2c K4i K5b K8m T89	
Audi A3 Sportback TFSle GY e1*2007/46*2060*.. - Plug-in Hybrid	110	225/35R19	K1c K2b K4i K8h T88	A01 A12 A14 A18 A58 F24 Flh V19 S03
	110	235/35R19	K1c K2b K4i K5b K8h	
	110	245/30R19	K1c K2c K4i K5b K8m T89	
	110	255/30R19	K2c K4i K8m R03	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.. e1*2001/116*0418*..	184-195	225/35R19	K1c K2b K44 K46 K56 T88	A01 A12 A14 A18 Flh S02
	184-195	235/35R19	G01 K1c K2b K41 K44 K46 K56 T88	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*.. e1*2001/116*0241*.. e1*2001/116*0418*.. e13*2007/46*1082*..	66-147	225/35R19	K1c K2b K41 K44 K46 K56 T84 T88	A01 A12 A14 A18 Flh S02
	66-147	235/35R19	G01 K1c K2b K41 K44 K46 K56 T87 T88	
	75,85,110	215/35R19	A58 K1c K2b K46 K56 R37 T85	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 3 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	77-140	215/35R19	K1c K2b K3a K4i K5d K6h K8m T85	A01 A12 A14 A18 A57 F24 Flh V00 V19 S02
	77-140	225/35R19	K1c K2b K3a K4i K5d K6h K8m T84 T88	
	77-140	235/30R19	K1c K2b K3a K4i K5d K6h K8m T86	
	77-140	235/35R19	G90 K1c K2b K3a K4i K5d K6h K8m	
	77-140	245/30R19	K2c K4i K6h K8s R03 T89	
	77-140	255/30R19	K2c K4i K6h K8s R03	
Audi A3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	77-96	215/35R19	K1c K2b K3a K4i K5d K6h K8m T85	A01 A12 A14 A18 A58 F23 Flh V19 S02
	77-96	225/35R19	K1c K2b K3a K4i K5d K6h K8m T84 T88	
	77-96	235/30R19	K1c K2c K3a K4i K5d K6h K8s T86	
	77-96	235/35R19	G01 K1c K2c K3a K4i K5d K6h K8s	
	77-96	245/30R19	K2c K4i K6h K8s R03 T89	
	77-96	255/30R19	K2c K4i K6h K8s R03	
Audi A4 8E e1*98/14*0151*.. e1*2001/116*0151*..	74-162	225/35R19	K1c K2b K44 K46 T88	A01 A12 A14 A18 Car Lim S02
	74-188	235/35R19	K1c K2b K44 K46 T87 T91	
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	225/35R19	K1c K2b K44 K46 T88	A01 A12 A14 A18 Car Cbo Lim S02
	162	235/35R19	K1c K2b K44 K46 T88 T91	
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.. e1*2001/116*0177*..	96-162	225/35R19	K1c K2b K44 K46 T88	A01 A12 A14 A18 Cbo S02
	96-188	235/35R19	K1c K2b K44 K46 T91	
Audi A4 S4 8E,8H,QB6 e1*98/14,2001/116* 0151,0177,0243*..	253	235/35R19	Car K1c K2b K44 K46 Lim T91	A01 A12 A14 A18 S02
	253	235/35R19	Cbo K1c K2b K44 K46 T91 Y16	
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14, 2001/116*0051*..	81-184	235/35R19	G40 K1c K2b K41 K44 K46 T87 T91	A01 A12 A14 A18 Au9 Car L02 Lim R21 X27 S02
	81-184	245/35R19	G01 K1c K2c K41 K44 K46 T89 T93	
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.. e1*2001/116*0276*.. e13*2007/46*1080*..	89-257	245/35R19	K1b K2b T93	A01 A12 A14 A18 Car Lim NBF X27 S02
	89-257	255/35R19	K1a K1b K2b K44 K46 K56 T92 T96	
Audi A6 Allroad 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.. e13*2007/46*1080*..	120-257	225/45R19	T96	A12 A14 A18 X28 S02
	120-257	235/40R19	T96	
	120-257	245/40R19	A01 K42 K46 T94	
	120-257	255/35R19	A01 K1a K1b K2b K41 K42 K44 K46 T96	
	120-257	255/40R19	A01 K1a K1b K2b K41 K42 K44 K46	
Audi A6 S6 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.. e13*2007/46*1080*..	320	255/35R19	K1b K2b K44 K46 K56 T92 T96	A01 A12 A14 A18 Car Lim X27 S02

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 4 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*.. e1*2001/116*0246*..	154-257	235/45R19	R37 T95 T99	A12 A14 A18 Lim NBF S02
	154-257	245/40R19	A01 K1a R37 T94 T98	
	154-257	245/45R19	A01 G01 K1a R37	
	154-331	235/45R19	M+S T95 T99	
	154-331	245/40R19	A01 K1a M+S T94 T98	
	154-331	255/40R19	A01 K1a K2b T00 T96	
Audi Q2 GA e1*2007/46*1552*.. - Frontantrieb	81-110	225/40R19	K1c K2b	A01 A12 A14 A18 A58 V19 S03
	81-110	235/35R19	K1c K2b K8f T87 T91	
	81-110	235/40R19	K1c K2b K8f	
	81-110	245/35R19	K2c K8f R03	
	81-110	255/35R19	K2c K8o R03	
Audi Q2 GA e1*2007/46*1552*.. - Frontantrieb - mit Zusatz- Verbreiterungen	81-110	225/40R19	K1a K1b K2b	A01 A12 A14 A18 A58 KMV R92 V19 S03
	81-110	235/35R19	K1a K1b K2b K8f T87 T91	
	81-110	235/40R19	K1a K1b K2b K8f	
	81-110	245/35R19	K2c K8o R03	
	81-110	255/35R19	K2c K8o R03	
Audi Q2 Quattro GA e1*2007/46*1552*01-..	110, 140	225/40R19	K1c K2b	A01 A12 A14 A18 A56 S03
	110, 140	235/35R19	K1c K2b K6w K8c T91	
	110, 140	235/40R19	K1c K2b K6w K8c	
Audi Q2 Quattro GA e1*2007/46*1552*01-.. - mit Zusatz- Verbreiterungen	110, 140	225/40R19	K1a K1b K2b	A01 A12 A14 A18 A56 KMV R92 S03
	110, 140	235/35R19	K1a K1b K2b K6w K8c T91	
	110, 140	235/40R19	K1a K1b K2b K6w K8c	
Audi Q3 (I) 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*.. e13*2007/46*1163*..	88-162	225/40R19		A12 A14 A18 A57 V00 V19 S04
	88-162	225/45R19		
	88-162	235/40R19		
	88-162	235/45R19		
	88-162	245/40R19		
	88-162	255/35R19	A01 K1a K2b	
	88-162	255/40R19	A01 K1a K2b	
Audi Q3 (I) 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*.. e13*2007/46*1163*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	225/40R19		A12 A14 A18 A57 KMV V00 V19 S04
	88-162	225/45R19		
	88-162	235/40R19		
	88-162	235/45R19		
	88-162	245/40R19		
	88-162	255/35R19		
	88-162	255/40R19		
Audi Q3, -/Sportback (II) F3 e1*2007/46*1900*..	110-180	235/45R19		A12 A14 A18 A57 MpH S04
	110-180	235/50R19	A01 K1c K2b	
	110-180	245/45R19	A01 K1c K2b	
	110-180	255/45R19	A01 K1c K2b	
Audi Q3, -/Sportback (II) F3 e1*2007/46*1900*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	110-180	235/45R19		A12 A14 A18 A57 MpH RQ3 S04
	110-180	235/50R19		
	110-180	245/45R19		
	110-180	255/45R19		

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 5 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi Q4 e-tron - /Sportback FZ e1*2018/858*00006*.. - Elektro	70	245/50R19	K1c R02 140	A01 A12 A14 A18 A58 B54 BS2 V19 S02
Audi RS Q3 - /Sportback (II) F3 e1*2007/46*2038*.. - Elektro	294	235/45R19	A91 M+S	A14 A18 A56 P38 S04
	294	235/50R19	A12 M+S	
	294	245/45R19	A12 M+S	
	294	255/45R19	A12 M+S	
Audi RS3 Limousine 8V e1*2007/46*0608*03-.. - incl. Facelift 2017	294	235/35R19	K1a K1b K6g K8h T91	A01 A12 A14 A18 A56 BnK Lim V9A S02
	294	255/30R19	K1c K2c K3a K5a K6h K6i K8s T91	
Audi RS3 Sportback 8P e1*2007/46*0615*.. - incl. Facelift 2017	250	225/35R19	K2a K2b K4g K4i K6h K8h R03 T88	A01 A12 A14 A18 A56 AV9 Flh S02
	250	235/35R19	K1c K2c K3b K3s K4g K4i K5x K6h K8m T91	
Audi RS3 Sportback 8V e1*2007/46*0608*01-.. - incl. Facelift 2017	270,294	235/35R19	K1c K2c K3c K4i K5d K6h K7d K8m T91	A01 A12 A14 A18 A56 Y85 S02
Audi S3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	206-228	225/35R19	Cbo K1a K1b K2b K6g K8h Lim T84 T88	A01 A12 A14 A18 A56 F24 S02
	206-228	235/30R19	K1a K1b K2b K6g K8h Lim T86	
	206-228	235/35R19	Cbo K1a K1b K2b K6g K8h Lim	
	206-228	245/30R19	Cbo K1c K2b K3a K6h K6i K8m Lim	
	206-228	255/30R19	Cbo K1c K2c K3a K5a K6h K6i K8s Lim	
Audi S3 Limousine GY e1*2007/46*2060*.. - incl. Facelift 2016	228	225/35R19	K1c K2b K4i K8h T88	A01 A12 A14 A18 A56 F24 Lim NoP S03
	228	235/35R19	K1c K2b K4i K5b K8h T91	
	228	245/30R19	K1c K2c K4i K5b K8m T89	
Audi S3 Sportback GY e1*2007/46*2060*.. - incl. Facelift 2016	228	225/35R19	K1c K2b K4i K8h T88	A01 A12 A14 A18 A56 F24 Flh NoP S03
	228	235/35R19	K1c K2b K4i K5b K8h T91	
	228	245/30R19	K1c K2c K4i K5b K8m T89	
Audi S3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	206-228	225/35R19	K1c K2b K3a K4i K5d K6h K8m T88	A01 A12 A14 A18 A56 F24 Flh S02
	206-228	235/35R19	G90 K1c K2b K3a K4i K5d K6h K8m	
Audi SQ2 Quattro GA e1*2007/46* 1552*09-.. - mit Zusatz- Verbreiterungen	221	225/40R19	K1a K1b K2b M+S	A01 A12 A14 A18 A56 KMV S03
	221	235/35R19	K1a K1b K2b K6w K8c T91	
	221	235/40R19	K1a K1b K2b K6w K8c	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 6 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi TT (II) 8J e1*2001/116* 0369*00-16; 0374*00-01; 0375*00	118-155	225/35R19	K1a K46 K56 T84 T88	A01 A12 A14 A18 A57 Cbo Cpe V00 V19 S02
	118-155	225/40R19	K1a K46 K56	
	118-155	235/35R19	K1a K1b K2b K44 K46 K56	
	118-184	245/35R19	K1c K2b K41 K46 K56	
	118-184	255/30R19	K1c K2a K2b K41 K44 K46 K56	
	118-184	255/35R19	K1c K2a K2b K41 K44 K46 K56	
	118-200	235/35R19	K1a K1b K2b K44 K46 K56 M+S	
	118-200	245/35R19	K1c K2b K41 K46 K56 M+S	
Audi TT (III) 8J e1*2001/116* 0369*17-.. ab MJ 2015 (8S) incl. Facelift 2018	132-169	225/35R19	K6g R37 T84 T88	A01 A12 A14 A18 A57 Cbo Cpe V00 V19 S02
	132-169	225/40R19	K6g R37	
	132-169	235/35R19	K1a K2b K6g K8c R37	
	132-169	245/35R19	K1a K2b K6g K8c	
	132-169	255/30R19	K1c K2b K5d K6h K6i K8c	
	132-169	255/35R19	K1c K2b K5d K6h K6i K8c	
Audi TT (III) 8J e1*2001/116* 0369*31-.. ab Facelift 2018 (8S)	180	225/35R19	K6g R37 T84 T88	A01 A12 A14 A18 A57 Cbo Cpe V00 V19 S02
	180	225/40R19	K6g R37	
	180	235/35R19	K1a K2b K6g K8c R37	
	180	245/35R19	K1a K2b K6g K8c	
	180	255/30R19	K1c K2b K5d K6h K6i K8c	
	180	255/35R19	K1c K2b K5d K6h K6i K8c	
Audi TT RS (II) 8J e1*2001/116* 0369*00-16	250, 265	235/35R19	K1a K1b K2b K44 K46 K56 M+S	A01 A12 A14 A18 A56 Cbo Cpe S02
	250, 265	245/35R19	K1c K2b K41 K46 K56 M+S	
Audi TTS (III) 8J e1*2001/116* 0369*18-.. ab MJ 2015 (8S) incl. Facelift 2018	210-235	225/35R19	K6g M+S T84 T88	A01 A12 A14 A18 A56 Cbo Cpe S02
	210-235	225/40R19	K6g M+S	
	210-235	235/35R19	K1a K2b K6g K8c M+S	
	210-235	245/35R19	K1a K2b K6g K8c	
	210-235	255/30R19	K1c K2b K5d K6h K6i K8c	
	210-235	255/35R19	K1c K2b K5d K6h K6i K8c	
MG EHS (RX6) AS23P-L, AS23P-R e5*2018/858*00003*.. e5*2018/858*01000*.. e11*2018/858*00252*.. - Plug-in Hybrid	119	225/45R19		A12 A14 A18 A58 V19 S06
	119	235/45R19		
	119	245/40R19	A01 K3i K5w	
	119	255/40R19	A01 K1a K3i K5w	
MG ZS EV ZS1, SZS1, MZS1 e4*2007/46*1417*.. e4*2007/46*1435*.. e5*2007/46*1329*.. - Elektro	68-75	225/40R19	G75 K6w	A01 A12 A14 A18 A58 Flh S06
	68-75	235/35R19	K2b K3i K4i K6d K6w	
	68-75	245/35R19	K2b K3i K4i K5w K6d K6x	
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*.. e1*2007/46*0435*.. - incl. Facelift 2015	85-162	225/40R19	K2b T93	A01 A12 A14 A18 A57 S03
	85-162	245/35R19	K1a K2c T93	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 7 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Seat Altea / Toledo 5P, 5PN e9*2001/116*0050*.. e9*2007/46*0012*..	63-110	215/35R19	K1c K2b T85	A01 A12 A14 A18 A60 Flh K46 K56 KOV SeF Sth V19 S02
	63-155	225/35R19	K1c K2b K41 K44 K45 T84 T88	
	63-155	235/35R19	G01 K1c K2b K41 K43 K44 K45 T87 T91	
	63-155	255/30R19	K2c K44 R03 T91	
Seat Ateca 5FP e9*2007/46*6394*.. - incl. ab Modell 2021 - Frontantrieb - mit Radhaus- Verbreiterungen	85, 110	225/40R19	K1c K2b	A01 A12 A14 A18 A58 F23 KMV NoP V19 S03
	85, 110	225/45R19	G01 K1c K2b	
	85, 110	235/40R19	K1c K2b	
	85, 110	245/35R19	K1c K2b K6v K8c	
	85, 110	245/40R19	K1c K2b K6v K8c	
	85, 110	255/35R19	K1c K2b K6x K8i	
Seat Ateca 5FP e9*2007/46*6394*.. - incl. ab Modell 2021 - Frontantrieb - ohne Radhaus- Verbreiterungen	81-110	225/40R19	K1c K2b	A01 A12 A14 A18 A58 F23 KOV NoP S03
	81-110	225/45R19	G01 K1c K2b	
	81-110	235/40R19	K1c K2b	
	81-110	245/35R19	K1c K2b K8c	
	81-110	245/40R19	K1c K2b K8c	
Seat Ateca 4drive 5FP e9*2007/46*6394*.. - incl. ab Modell 2021 - mit Radhaus- Verbreiterungen	110, 140	225/40R19	K1a K1b K2b	A01 A12 A14 A18 A56 F24 KMV NoP S03
	110, 140	225/45R19	K1a K1b K2b	
	110, 140	235/40R19	K1c K2b	
	110, 140	245/40R19	K1c K2b K6v K8c	
Seat Cupra Ateca 5FP e9*2007/46*6394*11-..	221	225/40R19	K1a K1b K2b	A01 A12 A14 A18 A56 F24 S03
	221	225/45R19	K1a K1b K2b	
	221	235/40R19	K1c K2b	
	221	245/40R19	K1c K2b K6v K8d	
Seat Cupra Formentor KM e9*2007/46*4008*..	180,228	225/45R19	M+S	A12 A14 A18 A57 KMV NoP S03
	180,228	235/40R19	A01 K1a K1b M+S	
	180,228	245/40R19	A01 K1c K6w	
	180,228	255/40R19	A01 K1c K2b K3s K6w	
Seat Cupra Formentor KM e9*2007/46*4008*..	110,140	225/45R19	M+S	A12 A14 A18 A57 KMV NoP S03
	110,140	235/40R19	A01 K1a K1b M+S	
	110,140	245/40R19	A01 K1c K6w	
	110,140	255/40R19	A01 K1c K2b K3s K6w	
Seat Cupra Formentor e-Hybrid KM e9*2007/46*4008*.. - Plug-in Hybrid	110	225/45R19	M+S	A12 A14 A18 A58 KMV S03
	110	235/40R19	A01 K1a K1b M+S	
	110	245/40R19	A01 K1c K6w	
	110	255/40R19	A01 K1c K2b K3s K6w	
Seat Cupra Formentor VZ5 KM e9*2007/46*4008*..	287	245/40R19	M+S	A12 A14 A18 A56 KMV S03
	287	255/40R19	M+S	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 8 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Seat Cupra Leon KL e9*2007/46*3167*.. - incl. Sportstourer	180-221	225/35R19	K1c K2b K3a K5b K5u K6g K8e K9v T88	A01 A12 A14 A18 A57 Car F24 Flh NoP V00 V19 S03
	180-221	255/30R19	K2b K6h K8i K9v R03 T87 T91	
	180-228	225/35R19	K1c K2b K3a K5b K5u K6g K8e K9v M+S T88	
	180-228	235/35R19	K1c K2b K3a K5b K5u K6g K7d K8e K9v T87 T91	
	180-228	245/30R19	K1c K2b K3a K5b K5u K6g K7d K8i K9v T89	
Seat Cupra Leon Plug- in Hybrid KL e9*2007/46*3167*.. - incl. Sportstourer	110 (180)	225/35R19	K1c K2b K3a K5b K5u K6g K8e K9v M+S T88	A01 A12 A14 A18 A58 Car F24 Flh V19 S03
	110 (180)	235/35R19	K1c K2b K3a K5b K5u K6g K7d K8e K9v	
	110 (180)	245/30R19	K1c K2b K3a K5b K5u K6g K7d K8i K9v T89	
	110 (180)	255/30R19	K2b K6h K8i K9v R03	
Seat Exeo / Exeo ST 3R, 3RN e9*2001/116*0072*.. e9*2007/46*0011*..	75-155	225/35R19	K1a K1b T88	A01 A12 A14 A18 A58 Car Lim S02
	75-155	235/35R19	K1c K2b K3b K6g K8b T87 T91	
Seat Leon 1P, 1PN e9*2001/116*0052*.. e9*2007/46*0013*..	63-118	215/35R19	K1a K1b K2b K41 K46 R37 T85	A01 A12 A14 A18 A58 Flh K27 S02
	63-195	225/35R19	K1c K2b K41 K43 K44 K46 T84 T88	
	63-195	235/35R19	G03 K1c K2b K41 K43 K44 K46	
Seat Leon KL e9*2007/46*3167*.. - incl. Sportstourer	66-110	215/35R19	K1c K2b K3a K5d K5i K6i K7d K8m NoD T85	A01 A12 A14 A18 A58 Car F23 Flh KOV NoE NoP V19 S03
	66-110	225/35R19	K1c K2b K3a K5d K5i K6i K7d K8m T84 T88	
	66-110	235/30R19	K1c K2c K3a K5d K5i K6i K7d K8m T86	
	66-110	235/35R19	G01 K1c K2c K3a K5d K5i K6i K7d K8m	
	66-110	245/30R19	K1c K2c K3a K5d K5i K6i K7i K8s T89	
Seat Leon KL e9*2007/46*3167*.. - incl. Sportstourer	110 ,140	225/35R19	K1c K2b K3a K5d K5i K6g K7d K8e T84 T88	A01 A12 A14 A18 A57 Car F24 Flh KOV NoE NoP V00 V19 S03
	110, 140	235/35R19	G01 K1c K2b K3a K5d K5i K6g K7d K8e T87 T91	
	110, 140	245/30R19	K1c K2b K3a K5d K5i K6h K7i K8i T89	
	140	235/30R19	K1c K2b K3a K5d K5i K6g K7d K8e T86	
Seat Leon Plug-in Hybrid KL e9*2007/46*3167*.. - incl. Sportstourer	110	225/35R19	Car Flh K1c K2b K3a K5d K5i K6g K7d K8e T88	A01 A12 A14 A18 A58 F24 KOV V19 S03
	110	235/30R19	Flh K1c K2b K3a K5d K5i K6g K7d K8e T86	
	110	235/35R19	Car Flh G01 K1c K2b K3a K5d K5i K6g K7d K8e	
	110	245/30R19	Car Flh K1c K2b K3a K5d K5i K6h K7i K8i T89	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 9 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Seat Leon X-Perience 5F e9*2007/46*0094*..	81-135	225/35R19	K1a K2b K3c K3f K5b K6h K6i K6j K6y K8m T88	A01 A12 A14 A18 A56 Car F24 KMV S02
	81-135	225/40R19	K1a K2b K3c K3f K5b K6h K6i K6j K6y K8m	
	81-135	235/35R19	K1c K2b K3c K3f K5b K5w K6h K6i K6j K6y K8m	
	81-135	245/35R19	K1c K2b K3c K3f K5b K5w K6h K6i K6j K6y K8s	
	81-135	255/30R19	K1c K2b K3c K3f K5b K5w K6h K6i K6j K6y K8s	
Seat Leon X-Perience 5F e9*2007/46*0094*..	81-92	225/35R19	K1a K2b K3c K3f K5b K6h K6i K6j K6y K8m T84 T88	A01 A12 A14 A18 A58 Car F23 KMV V19 S02
	81-92	225/40R19	K1a K2b K3c K3f K5b K6h K6i K6j K6y K8m	
	81-92	235/35R19	K1c K2b K3c K3f K5b K5w K6h K6i K6j K6y K8m	
	81-92	245/35R19	K1c K2b K3c K3f K5b K5w K6h K6i K6j K6y K8s	
	81-92	255/30R19	K1c K2b K3c K3f K5b K5w K6h K6i K6j K6y K8s	
Seat Tarraco KN e9*2007/46*6666*.. - ohne FR-Line	110-180	235/45R19	T95 T99	A12 A14 A18 A57 MpH S03
	110-180	235/50R19	A01 K1c 141	
	110-180	245/45R19	A01 K1a K1b	
	110-180	255/45R19	A01 K1c 142	
Seat Tarraco FR KN e9*2007/46*6666*.. - ohne FR-Line	110-180	235/45R19	T95 T99	A12 A14 A18 A57 MpH RQ3 S03
	110-180	235/50R19	141	
	110-180	245/45R19		
	110-180	255/45R19	142	
Skoda Karoq NU e8*2007/46*0272*.. - Frontantrieb - ohne Radhaus- Verbreiterungen	81-110	225/40R19	K1c K2b	A01 A12 A14 A18 A58 F23 KOV V19 S03
	81-110	225/45R19	G01 K1c K2b	
	81-110	235/40R19	K1c K2b	
	81-110	245/35R19	K1c K2b K8c	
	81-110	245/40R19	K1c K2b K8c	
Skoda Karoq 4x4 NU e8*2007/46*0272*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	110, 140	225/40R19	K1c K2b	A01 A12 A14 A18 A56 F24 KOV S03
	110, 140	225/45R19	K1c K2b	
	110, 140	235/40R19	K1c K2b	
	110, 140	245/40R19	K1c K2b K8c	
Skoda Karoq Scout NU e8*2007/46*0272*.. - Frontantrieb - mit Radhaus- Verbreiterungen	85, 110	225/40R19	K1a K1b	A01 A12 A14 A18 A58 F23 KMV V19 S03
	85, 110	225/45R19	G01 K1a K1b	
	85, 110	235/40R19	K1c K2b	
	85, 110	245/35R19	K1c K2b K6v K8c	
	85, 110	245/40R19	K1c K2b K6v K8c	
	85, 110	255/35R19	K1c K2b K6v K8c	
Skoda Karoq Scout 4x4 NU e8*2007/46*0272*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	110, 140	225/40R19	K1a K1b K2b	A01 A12 A14 A18 A56 F24 KMV S03
	110, 140	225/45R19	K1a K1b K2b	
	110, 140	235/40R19	K1c K2b	
	110, 140	245/40R19	K1c K2b K6v K8c	
	110, 140	255/35R19	K1c K2b K6v K8c	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 10 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Kodiaq NS e8*2007/46*0249*.. - incl. Scout	85-180	235/45R19	T95 T99 146	A12 A14 A18 A57 S03
	85-180	235/50R19	141	
	85-180	245/45R19	144	
	85-180	255/45R19	142	
Skoda Octavia (II) 1Z e11*2001/116*0230*.. e11*2007/46*0012*..	55-147	225/35R19	A58 K1c K27 K2b K41 K45 K46 K56 T88	A01 A12 A14 A18 Car Lim Npf V00 V19 S02
	55-147	235/35R19	G01 K1c K27 K2b K41 K44 K45 K46 K56 T88 T91	
	55-147	255/30R19	A58 K2b K44 K46 K56 R03 T91	
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19; e11*2007/46* 0244*00-13	63-110	215/35R19	K1a K1b K2b K8g	A01 A12 A14 A18 A58 Car F23 Lim Npf V19 S02
	63-110	225/35R19	K1c K2b K8k T88	
	63-110	235/30R19	K1c K2b K8k	
	63-110	235/35R19	G01 K1c K2b K8k	
	63-110	245/30R19	K1c K2b K3f K6g K8t	
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19; e11*2007/46* 0244*00-13	132-169	215/35R19	A58 K1a K1b K2b T85	A01 A12 A14 A18 Car F24 Lim Npf V00 V19 S02
	132-169	255/30R19	A58 K2c K6h K6i K8s R03	
	77-169	225/35R19	A57 K1c K2b K6g K8e T84 T88	
	77-169	235/30R19	A57 K1c K2b K6g K8e T86	
	77-169	235/35R19	A57 G01 K1c K2b K6g K8e	
	77-169	245/30R19	A57 K1c K2b K3f K6h K6i K8m	
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*20-26; e11*2007/46* 0244*14-..; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	63-110	215/35R19	K1a K1b K2c K8k T85	A01 A12 A14 A18 A58 Car F23 Lim Npf V19 S02
	63-110	225/35R19	K1c K2c K6g K8t T84 T88	
	63-110	235/30R19	K1c K2c K6g K8t T86	
	63-110	235/35R19	G01 K1c K2c K6g K8t	
	63-110	245/30R19	K1c K2c K3f K6g K8t	
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*20-26; e11*2007/46* 0244*14-..; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	81-140	215/35R19	K1a K1b K2c K6h K6i K8s R37 T85	A01 A12 A14 A18 A57 Car F24 Lim Npf V00 V19 S02
	81-180	225/35R19	K1c K2c K6h K6i K8s T84 T88	
	81-180	235/30R19	K1c K2c K6h K6i K8s T86	
	81-180	235/35R19	G01 K1c K2c K6h K6i K8s T87 T91	
	81-180	245/30R19	K1c K2c K3f K6h K6i K8s T89	
Skoda Octavia (IV) NX e8*2007/46*0355*..	81-110	225/35R19	K1a K1b K2b K3i K4i K6i K8h T84 T88	A01 A12 A14 A18 A58 Car F23 KOV Lim NoE NoP V19 S03
	81-110	225/40R19	K1a K1b K2b K3i K4i K6i K8h	
	81-110	235/35R19	K1c K2b K3a K3c K3i K4i K5b K6i K8h	
	81-110	245/35R19	K1c K2c K3a K3c K3i K4i K5b K6i K8m	
	81-110	255/35R19	K2c K4i K6i K8s R03	
Skoda Octavia (IV) NX e8*2007/46*0355*..	110-180	225/35R19	K1a K1b K2b K3i K4i K6i K8h T88	A01 A12 A14 A18 A57 Car F24 KOV Lim MpH NoE V00 V19 S03
	110-180	225/40R19	K1a K1b K2b K3i K4i K6i K8h	
	110-180	235/35R19	K1c K2b K3a K3c K3i K4i K5b K6i K8h	
	110-180	245/35R19	K1c K2c K3a K3c K3i K4i K5b K6i K8m T87 T91	
	110-180	255/35R19	K2c K4i K6i K8s R03	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 11 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Octavia Scout (II) 1Z e11*2001/116* 0230*21-..; e11*2007/46*0012*..	103-118	225/40R19	K1c K2b K30 K44 K46 K56 T93	A01 A12 A14 A18 A56 Car KMV S02
	103-118	235/35R19	K1c K2b K30 K44 K46 K56 T91	
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19	81-135	225/35R19	T88	A12 A14 A18 A56 Car F24 S02
	81-135	225/40R19		
	81-135	235/35R19	A01 K1a K1b	
	81-135	245/35R19	A01 K1a K1b	
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46* 0243*21-26; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	110-140	225/35R19	K4i K6h K6x K8i K9v T88	A01 A12 A14 A18 A56 Car F24 S01
	110-140	225/40R19	K4i K6h K6x K8i K9v	
	110-140	235/35R19	K1a K2b K4i K6h K6x K8r K9v T87 T91	
	110-140	245/35R19	K1a K1b K2b K4i K6h K6x K8r K9v	
Skoda Octavia Scout (IV) NX e8*2007/46*0355*..	85, 110	225/35R19	K1a K2b K4i K6i K6w K8h T84 T88	A01 A12 A14 A18 A58 Car F23 KMV NoE NoP V19 S03
	85, 110	225/40R19	K1a K2b K4i K6i K6w K8h	
	85, 110	235/35R19	K1a K2b K3a K3c K3i K4i K5b K5w K6i K6w K8h	
	85, 110	245/35R19	K1c K2c K3a K3c K3i K4i K5b K5w K6i K6x K8m	
	85, 110	255/35R19	K2c K4i K6i K6y K8s R03	
Skoda Octavia Scout 4x4 (IV) NX e8*2007/46*0355*..	110	225/35R19	K1a K2b K4i K6i K6w K8h T88	A01 A12 A14 A18 A56 Car F24 KMV NoE NoP S03
	110, 147	225/40R19	K1a K2b K4i K6i K6w K8h	
	110, 147	235/35R19	K1a K2b K3a K3c K3i K4i K5b K5w K6i K6w K8h T91	
	110, 147	245/35R19	K1c K2c K3a K3c K3i K4i K5b K5w K6i K6x K8m	
Skoda Superb (I) 3U e11*98/14*0187*..	74-142	225/35R19	K1a K1b K2b K45 K46 T88	A01 A12 A14 A18 A58 Lim V19 S02
	74-142	235/35R19	G01 K1c K2b K45 K46 L02 T87 T91	
	74-142	255/30R19	K2a K2b K44 K46 K56 R03 R70	
Skoda Superb (II) 3T e11*2001/116* 0326*15-31; e11*2007/46* 0014*07-21	77-147	225/35R19	K1c K27 K2b K41 K44 K46 K56 T88	A01 A12 A14 A18 Car Lim V19 S02
	77-147	245/30R19	K2c K44 K46 K56 R03 T89	
	77-191	235/35R19	G01 K1c K27 K2c K30 K41 K44 K46 K56 T87 T91	
Skoda Superb (III) 3T e11*2001/116* 0326*32-45; e11*2007/46* 0014*22-..; e8*2007/46*0317*.. - incl. Scout	88-206	225/40R19	K4i K6g K6i K8e T89 T93	A01 A12 A14 A18 A57 Car Lim NoP V00 V19 S03
	88-206	235/35R19	K2b K4i K6g K6i K8e T87 T91	
	88-206	235/40R19	K2b K4i K6g K6i K8e	
	88-206	245/35R19	K1c K2b K3d K3f K4i K5d K6h K6i K8m T89 T93	
	88-206	255/35R19	K1c K2c K3d K3f K4i K5d K6h K6i K7d K8s	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 12 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Superb iV (III) 3T e8*2007/46*0317*.. - Plug-in Hybrid	115	225/40R19	K4i K6g K6i K8e T93	A01 A12 A14 A18 A58 Car Lim V19 S03
	115	235/35R19	K2b K4i K6g K6i K8e T91	
	115	235/40R19	K2b K4i K6g K6i K8e	
	115	245/35R19	K1c K2b K3d K3f K4i K5d K6h K6i K8m T93	
	115	255/35R19	K1c K2c K3d K3f K4i K5d K6h K6i K7d K8s	
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*.. e11*2007/46*0034*..	77-125	225/40R19	K1c K2b T89 T93	A01 A12 A14 A18 A57 S02
	77-125	235/35R19	K1c K2a K2b T91	
	77-125	245/35R19	K1c K2c T89 T93	
VW Arteon -/Shooting Brake 3H e1*2007/46*1725*..	110-206	225/40R19	T89 T93	A12 A14 A18 A57 Car Lim MpH S03
	110-206	225/45R19		
	110-206	235/40R19		
	110-206	245/40R19		
	110-206	255/35R19	A01 K1a K2b K8d	
	110-206	255/40R19	A01 K1a K2b K8d	
VW Arteon R - /Shooting Brake R 3H e1*2007/46*1725*..	235	245/40R19		A12 A14 A18 A56 Car Lim NoP S03
	235	255/35R19	A01 K1a K2b K8d	
	235	255/40R19	A01 K1a K2b K8d	
VW Beetle, -/Cabrio (II) 16 e1*2007/46*0539*..	77-162	225/40R19	K1c K2b K3a K3c	A01 A12 A14 A18 A58 Cbo Flh S02
	77-162	235/35R19	K1c K2a K2b K3a K3c K5c	
	77-162	235/40R19	K1c K2a K2b K3a K3c K5c	
	77-162	245/35R19	K1c K2c K3a K3c K4v K5c K6d	
VW Cross Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116* 0211*00-35; e1*2007/46* 0357*00-13; 0506*.. - incl. Facelift 2011	75-130	235/35R19	K1c K30 T87 T91	A01 A12 A14 A18 KMV S02
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*.. - incl. Facelift 2011	85-184	225/35R19	K1a K1b K2b K44 K46 K56 T84 T88	A01 A12 A14 A18 A58 Cbo V19 S02
	85-191	235/35R19	K1c K2a K2b K41 K44 K46 K56 T87 T91	
	85-191	255/30R19	K2c K44 K46 K56 R03	
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-125	215/35R19	K1c K2b R37 T85	A01 A12 A14 A18 K46 K56 V19 S02
	55-184	225/35R19	K1c K2b K41 K44 K45 T84 T88	
	55-184	235/35R19	G01 K1c K2b K41 K43 K44 K45 T87 T91	
	55-184	255/30R19	K2c K44 R03	
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-110	215/35R19	K1c K27 K2c K41 K44 K56 T85	A01 A12 A14 A18 A58 Car K46 S02
	59-147	225/35R19	K1c K27 K2c K41 K43 K44 K56 T84 T88	
	59-147	235/35R19	G01 K1c K27 K2c K41 K43 K44 K56	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 13 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-..; e1*2007/46*0490*.. - Fließheck/Cabrio	59-118	215/35R19	K1c K2c K3a K6h K8i T85	A01 A12 A14 A18 S02
	59-173	225/35R19	K1c K2c K3a K6h K8r T84 T88	
VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116*0328*.. e1*2007/46* 0492*00-05	59-118	215/35R19	K1c K2b K3a K6h K8i T85	A01 A12 A14 A18 Car S02
	59-118	225/35R19	K1c K2c K3a K6h K8r T84 T88	
VW Golf (VII) Alltrack AUV e1*2007/46*0627*.. - incl. Facelift 2017	81-135	225/35R19	K1c K3b K6h K6i K6x K8m T88	A01 A12 A14 A18 A56 Car F24 KMV S02
	81-135	225/40R19	K1c K3b K6h K6i K6x K8m	
	81-135	235/35R19	K1c K2b K3b K6h K6i K6x K8m	
VW Golf (VIII) /-Variant CD, CDV e1*2007/46*2014*.. e1*2007/46*2180*..	110	215/35R19	A58 K1c K2b K4i K5c K6i K8h NoD T85	A01 A12 A14 A18 A57 Car F24 Flh KOV NoE NoP V00 V19 S03
	110	245/30R19	A58 K2c K4i K6i K8s R03 T89	
	110, 140	225/35R19	K1c K2c K4i K5c K5i K6i K8m T84 T88	
	110, 140	235/30R19	A58 K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m NoD T86	
	110, 140	235/35R19	G01 K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m	
VW Golf (VIII) /-Variant CD, CDV e1*2007/46*2014*.. e1*2007/46*2180*..	66-96	215/35R19	K1c K2b K4i K5c K8h NoD T85	A01 A12 A14 A18 A58 Car F23 Flh KOV NoE NoP V19 S03
	66-96	225/35R19	K1c K2c K4i K5c K5i K6i K8m T84 T88	
	66-96	235/30R19	K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m T86	
	66-96	235/35R19	G01 K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m	
	66-96	245/30R19	K2c K4i K6i K8s R03 T89	
VW Golf (VIII) GTD CD e1*2007/46*2014*..	147	225/35R19	K1c K2b K4i K5c K5i K6i K8h T88	A01 A12 A14 A18 A58 F24 Flh NoE NoP V19 S03
	147	235/35R19	G90 K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m	
	147	245/30R19	K2c K4i K6i K8s R03 T89	
VW Golf (VIII) GTE CD e1*2007/46*2014*.. - Plug-in-Hybrid	110	225/35R19	K1c K2c K4i K5c K5i K6i K8m T88	A01 A12 A14 A18 A58 F24 Flh KOV V19 S03
	110	235/35R19	G01 K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m	
	110	245/30R19	K2c K4i K6i K8s R03 T89	
VW Golf (VIII) GTI CD e1*2007/46*2014*..	180	225/35R19	K1c K2b K4i K5c K5i K6i K8h T88	A01 A12 A14 A18 A58 F24 Flh NoE NoP V19 S03
	180	235/35R19	G90 K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m	
	180	245/30R19	K2c K4i K6i K8s R03 T89	
VW Golf (VIII) GTI Clubsport CD e1*2007/46*2014*..	221	225/35R19	K1c K2b K4i K5c K5i K6i K8h T88	A01 A12 A14 A18 A58 F24 Flh NoP V19 S03
	221	235/35R19	K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m T87 T91	
	221	245/30R19	K2c K4i K6i K8s R03 T89	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 14 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (VIII) PHEV CD e1*2007/46*2014*.. - Plug-in Hybrid	110	225/35R19	K1c K2c K4i K5c K5i K6i K8m T88	A01 A12 A14 A18 A58 F24 Flh KOV V19 S03
	110	235/30R19	K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m T86	
	110	235/35R19	G01 K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m	
	110	245/30R19	K2c K4i K6i K8s R03 T89	
VW Golf (VIII) R /- Variant CD, CDV e1*2007/46*2014*.. e1*2007/46*2180*..	235	225/35R19	K1c K2b K4i K5c K5i K6i K8h T88	A01 A12 A14 A18 A56 Car F24 Flh NoP S03
	235	235/35R19	K1c K2c K4i K5c K5i K6i K7c K8m T91	
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*.. e1*2007/46*0491*..	55-125	225/35R19	K1c K27 K2c K41 K43 K56 T84 T88	A01 A12 A14 A18 A58 K44 S02
	55-125	235/35R19	G01 K1c K27 K2c K41 K43 K56 T87 T91	
	55-85	215/35R19	K1c K27 K2c K41 K56 T85	
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	66-110	215/35R19	K1c K27 K2c K41 K44 K56 T85	A01 A12 A14 A18 A58 K46 Sth S02
	66-147	225/35R19	K1c K27 K2c K41 K43 K44 K56 T84 T88	
	66-147	235/35R19	G01 K1c K27 K2c K41 K43 K44 K56	
VW Passat (V) 3BG e1*98/14*0157*.. e1*2001/116*0157*..	74-142	225/35R19	K41 K45 K46 L02 T84 T88	A01 A12 A14 A18 Car Lim S02
VW Passat (V) W8 3BS e1*98/14*0173*.. e1*2001/116*0173*..	202	235/35R19	G01 K1c K2b K41 K44 K45 K46 K56 T91	A01 A12 A14 A18 B11 Car Lim R21 S02
VW Passat (VI) 3C e1*2001/116* 0307*00-23	75-147	225/35R19	K1c K2b K44 K46 K56 T88	A01 A12 A14 A18 Lim V19 S02
	75-147	235/35R19	K1c K2b K41 K44 K46 K56 T87 T91	
	75-147	255/30R19	K2b K44 K46 K56 R03	
VW Passat (VI) 3C e1*2001/116* 0307*00-23	184	235/35R19	K1c K2b K41 K44 K46 K56 T87 T91	A01 A12 A14 A18 Lim V19 S02
	184	255/30R19	K2b K44 K46 K56 R03	
VW Passat (VI) Variant 3C e1*2001/116* 0307*00-23	75-147	225/35R19	K1c K2b K44 K46 K56 T88	A01 A12 A14 A18 Car V19 S02
	75-147	235/35R19	K1c K2b K41 K44 K46 K56 T87 T91	
	75-147	255/30R19	K2c K44 K46 K56 R03 T91	
VW Passat (VI) Variant 3C e1*2001/116* 0307*00-23	184	235/35R19	K1c K2b K41 K44 K46 K56 T91	A01 A12 A14 A18 Car V19 S02
	184	255/30R19	K2c K44 K46 K56 R03 T91	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 15 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat (VII) 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10, 0547*00-03 - ab Modell 2011	77-155	225/35R19	K1c K2b K4i K6g K6i K8e T88	A01 A12 A14 A18 Car Lim V19 VoA S02
	77-155	235/35R19	K1c K2b K4i K6h K6i K8e T87 T91	
	77-155	255/30R19	K2c K4i K6h K6i K8i R03 T91	
VW Passat (VII) 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10, 0547*00-03 - mit Radhaus- Verbreiterungen - ab Modell 2011	77-155	225/35R19	K1c K4i K6g K6i K8e T88	A01 A12 A14 A18 Car KMV Lim V19 VoA S02
	77-155	235/35R19	K1c K2b K4i K6h K6i K8e T87 T91	
	77-155	255/30R19	K2c K4i K6h K6i K8i R03 T91	
VW Passat (VII) Alltrack 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10; 0547*00-03 - mit Radhaus- Verbreiterungen	103-155	225/40R19	K6h K6w K8h T89 T93	A01 A12 A14 A18 A56 Car KMV S02
	103-155	235/35R19	K6h K6y K8h T91	
	103-155	245/35R19	K1a K1b K2b K3s K5d K5w K6h K6y K8m T89 T93	
	103-155	255/35R19	K1c K2b K3s K5d K5w K6h K6y K8m	
VW Passat (VIII) 3C e1*2001/116* 0307*37-.. - Limousine / Variant ab MJ 2015 (B8/3G) - incl. Facelift 2019	88-206	225/40R19	K8h T89 T93	A01 A12 A14 A18 A57 Car Lim NoP V00 V19 VoA S03
	88-206	235/35R19	K1c K2b K8h T87 T91	
	88-206	235/40R19	K1c K2b K8h	
	88-206	245/35R19	K1c K2c K3c K4i K6i K8m T89 T93	
	88-206	255/35R19	K1c K2c K3c K4i K5d K6g K6i K8m	
VW Passat (VIII) Alltrack 3C e1*2001/116*0307*41- .. ab MJ 2015 (B8/3G) - incl. Facelift 2019	110-206	225/40R19	T93	A12 A14 A18 A56 Car KMV S03
	110-206	225/45R19		
	110-206	235/40R19	A01 K6w	
	110-206	245/40R19	A01 K6i K6y K8h	
	110-206	255/35R19	A01 K1a K5v K6i K6y K8m	
VW Passat (VIII) GTE 3C e1*2001/116* 0307*41-.. - Limousine / Variant ab MJ 2015 (B8/3G) - Plug-In Hybrid - incl. Facelift 2019	115	225/40R19	K8h T89 T93	A01 A12 A14 A18 A58 Car Lim V19 VoA S03
	115	235/35R19	K1c K2b K8h T91	
	115	235/40R19	K1c K2b K8h	
	115	245/35R19	K1c K2c K3c K4i K6i K8m T89 T93	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 16 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat CC / CC 3CC e1*2001/116*0468*.. - incl. ab Modell 2012	100-220	235/35R19	K1a K2c K44 T87 T91	A01 A12 A14 A18 K32 K42 K46 K56 S02
	100-220	245/30R19	K1c K2c K41 K44 T89	
	100-220	245/35R19	G01 K1c K2c K41 K43 K44 K45 T89 T93	
VW Phaeton 3D, 3d e1*98/14*0189*.. e1*2001/116*0189*.. DE*2007/46*0452*.. e1*2007/46*0452*..	165-246	245/40R19	T98 147	A12 A14 A18 Lim S02
	165-331	245/45R19	R09 T02 T98 144	
	165-331	245/45R19	A01 G03 T02 T98 144	
	165-331	255/40R19	A01 K1a T00 T96 147	
VW Scirocco (III) 13 e1*2001/116*0471*.. - incl. Facelift 2015	90-162	225/35R19	T84 T88	A12 A14 A18 A58 Cpe V19 S02
	90-162	235/35R19	A01 K1a K2b	
	90-162	245/30R19	A01 K1c K2c	
	90-162	245/35R19	A01 G01 K1c K2c K42	
	90-162	255/30R19	A01 K2c K42 K56 R03	
VW Scirocco (III) R 13 e1*2001/116*0471*.. - incl. Facelift 2015	188-206	225/35R19	T88	A12 A14 A18 A58 Cpe V19 S02
	188-206	235/35R19	A01 K1a K2b	
	188-206	245/30R19	A01 K1c K2c	
	188-206	245/35R19	A01 G01 K1c K2c K42	
	188-206	255/30R19	A01 K2c K42 K56 R03	
VW Sharan (II) 7N e1*2007/46*0401*.. e1*2007/46*0434*.. - incl. Facelift 2015	85-162	225/40R19	K2b T93	A01 A12 A14 A18 A57 S03
	85-162	245/35R19	K1a K2c T93	
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116* 0450*00-10; e1*2007/46* 0487*00-01	81-155	225/45R19	K2b	A01 A12 A14 A18 A57 S03
	81-155	235/45R19	K1a K2b	
	81-155	245/40R19	K1c K2b	
	81-155	255/40R19	K1c K2b	
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116* 0450*00-23; e1*2007/46* 0487*00-14 - incl. Facelift 2011 - mit Radhaus- Verbreiterungen	81-155	225/45R19		A12 A14 A18 A57 KMV S03
	81-155	235/45R19		
	81-155	245/40R19		
	81-155	255/40R19		
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116* 0450*11-23; e1*2007/46* 0487*02-14 - ab Facelift 2011	81-155	225/45R19		A12 A14 A18 A57 S03
	81-155	235/45R19	A01 K1a K2b	
	81-155	245/40R19	A01 K1c K2b	
	81-155	255/40R19	A01 K1c K2b	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 17 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Tiguan (II) 5N e1*2001/116* 0450*24-..; e1*2007/46* 0487*15-.. - ab Modell 2016 - incl. Facelift 2021	85-180	235/45R19		A12 A14 A18 A57 MpH S03
	85-180	235/50R19	A01 K1c K2b	
	85-180	245/45R19	A01 K1c K2b	
	85-180	255/45R19	A01 K1c K2b	
VW Tiguan (II) Allspace 5N e1*2001/116* 0450*31-.. - incl. Facelift 2021	110-180	235/45R19	146	A12 A14 A18 A57 S03
	110-180	235/50R19	A01 K1c K2b 141	
	110-180	245/45R19	A01 K1c K2b 144	
	110-180	255/45R19	A01 K1c K2b 142	
VW Tiguan (II) Allspace R-Line 5N e1*2001/116* 0450*31-.. - incl. Facelift 2021	110-180	235/45R19	146	A12 A14 A18 A57 RQ3 S03
	110-180	235/50R19	141	
	110-180	245/45R19	144	
	110-180	255/45R19	142	
VW Tiguan (II) R 5N e1*2001/116* 0450*54-.. - incl. Facelift 2021	235	235/45R19	M+S	A12 A14 A18 A56 S03
	235	235/50R19	M+S	
	235	245/45R19	M+S	
	235	255/45R19	M+S	
VW Tiguan (II) R-Line 5N e1*2001/116* 0450*24-..; e1*2007/46* 0487*15-.. - ab Modell 2016 - incl. Facelift 2021	85-180	235/45R19		A12 A14 A18 A57 MpH RQ3 S03
	85-180	235/50R19		
	85-180	245/45R19		
	85-180	255/45R19		
VW Touran (I) 1T e1*2001/116* 0211*00-22; e1*2007/46* 0357*00-01	66-125	235/35R19	G01 K1c K2b K44 K56 T87 T91	A01 A12 A14 A18 A58 Npf S02
	75-110	225/35R19	K1c K2b K56 T88 X77	
VW Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116* 0211*23-35; e1*2007/46* 0357*02-13, 0506*.. ab MJ 2011	66-130	235/35R19	G01 K1c K2b K3a K3i K3s K5d K6g K6i T91	A01 A12 A14 A18 A58 Npf S02
	77-125	225/35R19	K1c K2b K6g K6i T88 X77	
VW T-ROC A1 e13*2007/46*1845*..	81-140	225/40R19	K1c K2b	A01 A12 A14 A18 A57 Flh S03
	81-140	235/40R19	K1c K2b	
	81-140	245/35R19	K1c K2b K6w	
	81-140	245/40R19	K1c K2b K6w	

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 18 von 30

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW T-ROC Cabriolet A1 e13*2007/46*1845*..	81-110	225/40R19	K1c K2b	A01 A12 A14 A18 A58 Cbo S03
	81-110	235/40R19	K1c K2b	
	81-110	245/35R19	K1c K2b K6w	
	81-110	245/40R19	K1c K2b K6w	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%)		
	Geschwindigkeitssymbol (GSY)		
	V	W	Y
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 19 von 30

Spezielle Auflagen und Hinweise

140 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1400 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

141 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1410 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

142 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1420 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

144 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1440 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

146 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1460 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

147 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1470 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.

A18 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenreifrand hinausragen.

A56 Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 20 von 30

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.**A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.**AV9** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	235/35R19	225/35R19
Nr. 2	255/30R19	225/35R19
Nr. 3	265/30R19	235/35R19

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Au9 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Rad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse 1.**B11** Nur zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibe 333x32mm (Sattel 2FN 4223 Ate).**B54** Betrifft Fahrzeugausführungen mit Trommelbremse an der Hinterachse.**BS2** Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 358 mm an Achse 1.**BnK** Die Räder sind nicht an Fahrzeugausführungen mit Keramik-Bremsen zulässig.**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).**Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.**Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.**F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.**F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).**Flh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 21 von 30

G03 Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G40 Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G75 Ist die Reifengröße 215/60R16 ww. 215/55R17 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G90 Ist 19 Zoll keine Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K27 An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 22 von 30

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K30 Auf ausreichende Freigängigkeit in den vorderen Radhäusern ist zu achten; ausreichender Freiraum im Bereich der Spritzwand ist herzustellen.

K32 Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen

K3a An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3b An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (über Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig noch oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3c An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3d An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (200mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig noch oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3f An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (200-250mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig noch oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen oder Ausschneiden) und dauerhaft zu befestigen.

K3i An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 23 von 30

K3s An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K43 An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K4g An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 10 mm zu kürzen.

K4i An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K4v An Achse 2 sind die Halter zur Befestigung der Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen über den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen. Die Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K5a An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5b An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5c An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5d An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5i An Achse 1 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Frontschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K5u An Achse 1 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Zusatzradabdeckungen auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des Radlaufes folgend zu kürzen.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 24 von 30

K5v An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K5w An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K5x An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. vollständig zu kürzen.

K6d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K6j An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.

K6v An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6w An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6x An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6y An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K7c An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K7d An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K7i An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8c An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 25 von 30

K8d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8e An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8f An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm bis 100 mm vor Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8g An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8i An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8k An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8m An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8o An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 100mm hinter Radmitte um 10mm aufzuweiten.

K8r An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.

K8s An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.

K8t An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.

K9v An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Zusatzradabdeckungen auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des Radlaufes folgend zu kürzen.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 26 von 30

MpH Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in-Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

NBF Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

NoD Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Dieselmotor.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

P38 Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 380 mm an Achse 1.

R02 Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R92 Diese Rad-Reifen-Kombination(en) ist/sind nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

RQ3 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit wahlweisen Serien-Rädern: 8,5x19, ET38 mit 255/45R19 bzw. 8,5x20, ET38 mit 255/40R20 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 27 von 30

S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S05 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S06 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

SeF Die Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN)

Sth Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

T00 Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T02 Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 28 von 30

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T96 Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T99 Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
 ETA BETA S.R.L.

Seite 29 von 30

V19 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	215/35R19	245/30R19, 255/30R19
Nr. 2	225/35R19	245/30R19, 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
Nr. 3	225/40R19	245/35R19, 255/35R19
Nr. 4	225/45R19	245/40R19, 255/40R19
Nr. 5	225/55R19	275/45R19
Nr. 6	235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
Nr. 7	235/40R19	265/35R19, 275/35R19
Nr. 8	235/45R19	255/40R19
Nr. 9	235/50R19	255/45R19, 265/45R19
Nr. 10	235/55R19	255/50R19, 285/45R19, 295/45R19
Nr. 11	245/30R19	305/25R19
Nr. 12	245/35R19	275/30R19, 285/30R19
Nr. 13	245/40R19	275/35R19, 285/35R19
Nr. 14	245/45R19	275/40R19
Nr. 15	245/50R19	275/45R19
Nr. 16	255/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr. 17	255/35R19	285/30R19, 295/30R19, 305/30R19
Nr. 18	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr. 19	255/45R19	285/40R19
Nr. 20	255/50R19	275/45R19, 285/45R19, 295/45R19
Nr. 21	255/55R19	275/50R19
Nr. 22	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr. 23	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr. 24	265/40R19	295/35R19
Nr. 25	265/45R19	295/40R19
Nr. 26	265/50R19	295/45R19
Nr. 27	275/30R19	315/25R19

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

V9A Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	255/30R19	235/35R19

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

VoA Nicht für Fahrzeugausführung VW Passat Alltrack (Typ 3C, 3c).

X27 Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 allroad, Typ 4B, 4F, 4F1) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55801414** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5 J x 19 H2 Typ MANAY 19
ETA BETA S.R.L.

Seite 30 von 30

X28 Nur zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X77 Rad-/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 3. Sitzreihe.

Y16 Diese Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Automatikgetriebe oder elektrohydraulischem Direktschaltgetriebe.

Y85 Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 21. März 2022 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 30 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2013.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 21. März 2022



Schmidt

00386574.DOC